



**СЪВЕТ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**ГЕНЕРАЛЕН СЕКРЕТАРИАТ**

**Брюксел, 12 октомври 2012 г.  
(OR. en)**

**CM 4813/12**

**OJ CONS  
TRANS  
TELECOM  
ENER**

### **СЪОБЩЕНИЕ**

#### **ИЗВЕСТИЕ ЗА ЗАСЕДАНИЕ И ПРЕДВАРИТЕЛЕН ДНЕВЕН РЕД**

---

За контакт: simona.pavoni@consilium.europa.eu

Тел.: +32.2-281.6167

---

Относно: 3196-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ  
(**ТРАНСПОРТ**, ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ И ЕНЕРГЕТИКА)

Дата: понеделник, 29 октомври 2012 г. (**9,30 ч.**)

Място: Конферентен център — сграда „KIRCHBERG“  
4, Place de l'Europe  
1499 — LUXEMBOURG

---

1. Приемане на дневния ред

#### **Обсъждания на законодателни актове**

**(Публично обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)**

2. (евентуално) Одобряване на списъка на точки „А“

## Корабоплаване

3. Пакет за прилагане на Морската трудова конвенция
- а) Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2009/16/ЕО относно държавния пристанищен контрол (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2012/0062 (COD)  
- Общ подход  
8239/12 MAR 37 TRANS 105 SOC 241  
13904/12 MAR 112 TRANS 297 SOC 754 CODEC 2163
- б) Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно отговорностите на държавата на знамето по отношение на прилагането на Директива 2009/13/ЕО на Съвета за изпълнение на Споразумението, сключено между Асоциациите на корабособствениците от Европейската общност (ЕКСА) и Европейската федерация на транспортните работници (ЕТФ) относно Морската трудова конвенция от 2006 г. и за изменение на Директива 1999/63/ЕО (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2012/0065 (COD)  
- Общ подход  
8241/12 MAR 38 TRANS 106 SOC 242

## Въздухоплаване

4. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за разпределяне на слотовете на летищата в Европейския съюз (преработен текст) (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2011/0391 (COD)  
- Общ подход  
18009/11 AVIATION 257 CODEC 2289  
+ REV 1 (en)

## Сухопътен транспорт

5. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 на Европейския парламент и на Съвета („Тахограф“) (**първо четене**) (Правно основание, предложено от Комисията: член 91, параграф 1 от ДФЕС)  
Междуинституционално досие: 2011/0196 (COD)  
- Политическо споразумение  
13195/1/11 TRANS 222 CODEC 1274 REV 1  
13725/12 TRANS 292 CODEC 2124  
+ ADD 1

6. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно периодичните проверки на техническата изправност на моторните превозни средства и техните ремаркета и за отмяна на Директива 2009/40/ЕО (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2012/0184 (COD)
- Ориентационен дебат  
12786/12 TRANS 249 CODEC 1954  
+ REV 1 (cs, da, el, es, et, fi, ga, hu, it, lt, lv, mt, nl, pl, pt, sk, sl, sv, ro, bg)  
14751/12 TRANS 323 CODEC 2339

### **Незаконодателна дейност**

7. (евентуално) Одобряване на списъка на точки „А“

### **Въздухоплаване**

8. Предложение за решение на Съвета за подписване, от името на Съюза, и временно прилагане на Споразумението за осигуряване на обща рамка за засилено сътрудничество между Европейския съюз и Европейската организация за безопасност на въздухоплаването  
Междуинституционално досие: 2012/0212 (NLE)
- Приемане  
13792/12 AVIATION 137 OC 493  
+ REV 1 (pl)  
14193/12 AVIATION 140 OC 524  
+ ADD1

### **Други въпроси**

9. а) Неофициална конференция на равнище министри относно интегрираната морска политика: „Декларацията от Лимасол“, Лимасол, 8 октомври 2012 г.
- Информация от председателството  
14792/12 POLGEN 165 POLMAR 5 PESC 1222 COSDP 859 AGRI 659 TRANS  
328 JAI 685 ENV 766 PECHE 400
- б) Схема за търговия с емисии/Въздухоплаване
- Информация от Комисията

- в) Среща на високо равнище по въпросите на въздухоплаването относно Единно европейско небе (Лимасол, 11—12 октомври 2012 г.)
  - Информация от председателството
  
- г) Неофициално заседание на министрите на транспорта и телекомуникациите (Никозия, 17 юли 2012 г.)
  - Информация от председателството  
12750/12 TRANS 247 TELECOM 142
  
- д) Световен конгрес за интелигентни транспортни системи (Виена, 21—26 октомври 2012 г.)
  - Информация от делегацията на Австрия
  
- е) Ден на ЕС за безопасност по пътищата — повишаване на осведомеността на младите хора относно безопасността по пътищата (Никозия, 25 юли 2012 г.)
  - Информация от Комисията и председателството
  
- ж) Отношения в областта на транспорта между ЕС и Русия
  - Информация от Комисията

---

(\*) Точка, по която може да бъде поискано гласуване.

Бележка: Моля, изпратете до отдел „Конференции“ във възможно най-кратък срок списък на делегатите, които ще участват в заседанието: E-mail: [confpart@consilium.europa.eu](mailto:confpart@consilium.europa.eu)